Vendredi 8 juillet 2011 N° 853

Torreilles Info

De Juhègues ... à la Madraguère

"La liberté consiste à pouvoir faire tout ce qui ne nuit pas à autrui."

Art.4 - Déclaration des Droits de l'Homme et du Citoyen du 26 août 1789

INAUGURATION DU CENTRE DE SECOURS "SALANQUE"

Lundi dernier, le centre de secours "Salanque" a été inauguré à St Laurent de la Salanque. Madame Hermeline Malherbe, présidente du conseil général et donc des Services d'Incendie et de Secours (SDIS), a coupé le ruban, en présence de Jean-Marie Nicolas, secrétaire général de la préfecture, Fernand Siré, député maire de St Laurent de la Salanque, José Puig, conseiller général et maire de Claira, Michel Montagne, maire de St Hippolyte et Louis Carles, maire de Torreilles, membre du conseil d'administration du SDIS. Alain Got, Jean-François Bartrina et Christian Legué, premiers adjoints respectifs de St Laurent de la Salanque, St Hippolyte et Torreilles assistaient à la cérémonie, ainsi que les corps constitués du canton, sapeurs pompiers professionnels, volontaires ou retraités. Cette belle réalisation, signée de l'architecte Dubuisson s'inscrit dans le cadre du schéma d'analyse et de couverture des risques (SDACR) et dont l'objectif est de regrouper des casernes pour mieux protéger les populations. TIn

ROMERIA 2011: OLÉ, OLÉ, OLÉ

Initié par Bernardine SANCHEZ, adjointe au maire, la "Roméria" est devenue un rendez-vous incontournable du début de l'été. Après une belle messe Rociera relevée par les chœurs sévillans, l'apéritif attendait les participants avant qu'ils ne s'installent à l'ombre de la pinède pour partager une succulente paëlla. En début d'après-midi, chants et danses sévillans se succédaient sur le podium devant une foule toujours plus importante et transportée par l'ambiance. Félicitations et remerciements aux organisateurs, au comité des fêtes, à l'association "El Andalous", à la société Bakkavor, aux artistes, aux agents de la ville et à tous ceux qui ont contribué à cette belle réussite. LCa

JAZZ À JUHÈGUES

Ce vendredi, dès 21h30 à Juhègues, le Sextet Jean-Jacques Taïb rendra hommage à Louis Amstrong et Sidney Bechet (Bonnel / cornet, clarinette; Taïb / clarinette, soprano; Barda / trombone; Baudoin / piano; Hunot / banjo, guitare; Lalauze / contrebasse; Richard / batterie).

Samedi vous pourrez vous évader "une nuit à Saint Germain des Prés" avec le sextet de Frédérique Brun et Philippe Khoury (Brun / chant; Huck / chant, saxophone; Khoury / piano, direction artistique; Barron / batterie; Guérin / contrebasse; Vernas-Colas / guitare).

La vente des tickets (15€ la soirée ou 35€ le pass "trois soirées") aura lieu à la mairie aux jours et horaires d'ouverture (de 9h à 12h et de 14h30 à 18h du lundi au vendredi) ainsi que le soir des représentations, à l'entrée du site.

BONNES SOIRÉES

LUNDI 11 JUILLET
GRANDE SARDINADE
OFFERTE PAR L'OFFICE MUNICIPAL DU TOURISME DE TORREILLES
TORREILLES
Avec la présence de stands de vins
A PARTIR DE 19 H SUR L'ESPACE CAPELLANS
(TORREILLES - PLAGE)
Renseignements : 04.68.28.41.10

FÊTE NATIONALE DU 14 JUILLET

MERCREDI 13 JUILLET : BAL DES POMPIERS

19h: apéritif; plateau grillades (10€); animation musicale sur la place Louis Blasi

22h: feux d'artifices tiré au stade Joseph Sayrou suivi d'un bal avec l'orchestre LITHIUM sur la place Louis Blasi

JEUDI 14 JUILLET : FETE NATIONALE

Le maire, les adjoints et les conseillers municipaux, seraient très honorés de votre présence lors de la cérémonie organisée à l'occasion de la fête nationale. Le programme de cette matinée sera le suivant :

10h45: Rassemblement sur la place Louis Blasi

11h: Départ en cortège vers le monument aux morts

11h15: Dépôt de gerbes

11h30: Allocution du maire, place « Louis BLASI »

11h45: Remise de diplômes et médailles

12h: Vin d'honneur offert par la municipalité

Attention aux interdictions de stationnement temporaire (arrêté municipal n° 79/2011)

JEAN-MARIE PULM NOUS A QUITTÉS

Jean-Marie PULM, photographe réputé, avait choisi Torreilles pour passer une retraite paisible. On le voyait se promener dans le village ou boire un verre à la terrasse du café avec son inséparable "toutou". D'abord sympathique, il aimait converser sur le monde avec une analyse profonde et fondée sur un vécu que l'on aurait voulu mieux connaître. Membre du jury de "Photorreilles", il apportait ses connaissances lors de réunions préparatoires à ce petit concours local. La mort, imprévisible, l'a frappé, il y a quelques jours, à son domicile 2, rue des Baléares. Une poignée d'amis l'a accompagné à sa dernière demeure, dans l'anonymat qu'il avait choisi. Toutefois, il méritait ce petit clin d'œil amical de ceux qui l'ont connu et apprécié. LCa

MASTER CLASS À JUHÈGUES

Six jeunes pianistes d'une vingtaine d'années interviendront lors de trois concerts qui se dérouleront dans la chapelle de Juhègues. Ils s'appellent Diana Muratova, Joachim Gruère, Keita Chida, Sakuya Okayasu, Thibaut Surugue et Valentin Happel. De nationalités différentes (française, japonaise et russe), de niveaux différents (élèves du Conservatoires supérieurs, nouveaux diplômés, concertistes débutants), ils ont un point commun : la passion du piano. Alors rendez-vous les 12, 14 et 16 juillet, à la chapelle de Juhègues à 21h pour découvrir des concerts d'exceptions allant de Bach à Karol Beffa et en passant par Haydn, Mozart, Beethoven, Schubert, Chopin, Liszt, Brahms, Scriabine et Debussy. Cette manifestation vous est proposée par la ville de Torreilles, en collaboration avec l'association "Les amis d'Alain Marinaro". (renseignements au 04.68.28.41.10 - entrée gratuite)

LA GV FÊTE LES VACANCES

C'est lors d'un repas festif à l'Ovalie que la "Gymnastique Volontaire" de Torreilles a clôturé son année. Après une année remplie d'abdos-fessiers, de steps, de marche active... le repos estival est le bienvenu. Mais dès le 14 septembre ses multiples activités reprendront à la salle polyvalente de l'école Jules Verne et au stade. Alors soyez nombreuses à nous rejoindre à la rentrée pour bouger avec une équipe sympathique. Prix défiant toute concurrence. Renseignements possibles lors du forum des associations. C. Clergeau

KERMESSE DE L'ÉCOLE MATERNELLE

La kermesse de l'école maternelle Charles Perrault a eu lieu le vendredi 17 juin. Tous les élèves ont offert un beau spectacle de fin d'année. Ils ont pu jouer à divers jeux et manger de bons gâteaux grâce au dévouement des parents. De très beaux lots ont été gagnés à la tombola. Toute l'équipe enseignante remercie les parents d'élèves ainsi que les commerçants de Torreilles pour leur générosité.

Couleur lecture en Méditerranée !

nouveau tarif pour les vacanciers :

1 livre = 1 €*

m e b

Torreilles village - rue de la Poste - 04.68.52.33.41

* offre réservé aux non-résidents

LES ÉLÈVES EN CLASSE VERTE

Les élèves du cours préparatoire de madame Clergeau ont découvert un village musical géant pendant leur séjour ensoleillé à Ribambelle (11). Accompagnés de la chanteuse argentine Violeta Duarte ils ont appris quelques rudiments de musique latine et ils ont pu peaufiner la "batucada brésilienne" qu'ils ont alors présenté à la kermesse de l'école Jules Verne. Lors de cette classe verte chacun a pu découvrir la difficulté de la vie en commun et apprendre à partager et à s'entraider, un défi qu'ils ont particulièrement bien réussi. Nos courageux élèves ont alors étudié la faune et la flore autour de Rennes-le-château, lors d'une randonnée, grâce à Aurélie, leur super animatrice. Merci à Jennifer et Amina pour l'encadrement et à l'aide financière de la mairie qui nous permet chaque année de partir en classe transplantée.

LES VACANCES POUR LES ADOS DE TORREILLES

.	Lundi 11 juillet	Mardi 12 juillet	Mercredi 13 juillet	Jeudi 14 Juillet	Vendredi 15 juil.
Matin	Balade en vélo / Trampo - splash	Intervilles	Intervilles	FERIÉ	Préparation Intervillages (Bompas)
Après-midi	Balade à cheval				Sortie plage

AGENDA SPORTIF, FESTIF, CULTUREL

VENDREDI 8 JUILLET
> Jazz à Juhègues avec le Sextet Jean-Jacques Taïb, 21h30 (pensez à réserver vos places)
SAMEDI 9 JUILLET
> Jazz à Juhègues avec le Sextet de Frédérique Brun et Philippe Khoury-Quartet Gabriel Anfosso, 21h30 (pensez à réserver vos places)
LUNDI 11 JUILLET
> Sardinade, à 19h à l'espace des Capellans à la plage.
MARDI 12 JUILLET
> Master Class, à 21h à Juhègues
MERCREDI 13 JUILLET
> Feux d'artifices, au stade municipal
> Bal des pompiers, place Louis BLASI
JEUDI 14 JUILLET
> Fête Nationale, voir programme au recto
> Master Class, à 21h à Juhègues
SAMEDI 16 JUILLET
> Master Class, à 21h Juhègues

Visites guidées:
Tous les mercredis: rendez-vous à 10h sur la place Louis Blasy (durée: environ 2h).

Marchés:
Au village: les mardis et vendredis matin
A la plage: les lundis matin et les mardis, jeudis et dimanches soir

INFOS PAROISSIALES

Dès le dimanche 10 juillet, une messe sera célébrée tous les dimanches à 9h à l'église de Torreilles, et ce jusqu'au 22 août inclus.

MEDIATHÈQUE

La médiathèque sera exceptionnellement fermée le samedi 9 juillet. Merci de votre compréhension

COLLECTE DES DÉCHETS

Durant la saison estivale, la collecte des ordures ménagères habituellement réalisée en matinée sera organisée en soirée, à partir de 19h. L'application de ce dispositif sera effective du lundi 27 juin au samedi 17 septembre 2011. La collecte se fera au village les mardis, jeudis et samedis soir et à la plage les lundis, mercredis et vendredis soir pour les lotissements tels que les Patios. Les restaurants de la plage, les campings, le Village des Sables et le Village Marin Catalan seront collectés tous les soirs.

DON DU SANG

Une collecte de sang aura lieu à la salle des fêtes le mardi 19 juillet de 16h à 20h. Venez nombreux accomplir ce geste qui sauve de nombreuses vies.

VIDE-GRENIER

Les inscriptions au vide-grenier de Torreilles village du dimanche 28 août 2011, uniquement pour les habitants de Torreilles, aura lieu le mardi 2 août de 10h à 13h à la salle Méditerranée. Les inscriptions pour les personnes extérieures à Torreilles auront lieu le mercredi 3 août de 9h à 13h à la salle Méditerranée. Pensez à emmener la photocopie de votre carte d'identité.

"MA RETRAITE"

Le guide "ma retraite mode d'emploi" est disponible en mairie aux jours et horaires d'ouverture. Il peut aussi être consulté et/ou commandé sur le site www.retraites.gouv.fr.

TORREILLES INFO www.torreilles.fr | DE JUHEGUES … A LA MADRAGUERE | Conçu et réalisé par la Commission «Communication» composée d'Emilie MONTANES, Christian LEGUE, Elodie BLANC. Directeur de la Publication: Louis CARLES, Maire. Imprimerie: Mairie de Torreilles